# 人間性の探究 第3回 東南アジアの前近代国家と建国神話② 2020年度前期

#### \*「神話」とは何か?神話から何が分かるのか?

「神話」…集団や社会によって神聖視される物語。人々によって「真実」を語っているものと信じられる。そのため、人々にとって作者や成立年代は問題にならない。

「建国神話」…国家の起源についての神話。自然と人間との関係を核とし、しばしば 支配の正統性の根拠とされる。 (例:「日本書紀」「古事記」)

# ※神話/建国神話の働き

- …社会をまとめるための共通原理/支配の正統性を与える
- …その国と周辺世界との関係を説明する

# ※神話の分析(神話学)

**= 国家のあり方、国家と国家の関係、人間と自然の関係などについての人々の考え方を知るための方法の一つ(⇔真実性の検証)** 

2

#### \*東南アジアの建国神話の特徴

- ・熱帯気候、豊かな森林、交通路としての海や河川の重要性
- →人間と動植物・海・川との関係についての話が多い
- ・周囲の大帝国の存在(インド・中国・ペルシアなど)、多様な人々の往来
- →様々な「他者」との関係に関する話が多い

#### ※東南アジアの建国神話の重要なテーマ

- …①自然を統治すること(人と自然を仲介すること)
- …②諸勢力とのバランス関係を保つこと(国の内部と外部を仲介すること)
- ※3つの国家の建国神話…パサイ王国、マラッカ王国、マタラム王国

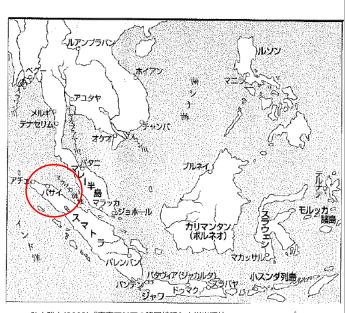
3

3

# ①パサイ王国の建国神話:『パサイ王国物語』

#### \*パサイ(サムドラ)王国(13世紀末~)

- ・北スマトラの港市国家、14~15世紀に竜脳や金、胡椒の輸出で繁栄した
- ・インドや西アジアの商人、13世紀以降は特にムスリム商人が頻繁に来航する
- ・「サムドラ」→転じて「スマトラ」 となり、のちに島全体を指す



弘末雅士(2003)『東南アジアの建国神話』山川出版社,p.8

4

#### \*『パサイ王国物語』のあらすじ

・昔、北スマトラのスムルランガの地に、ラジャ・ムハンマドとラジャ・アフマッドの王族の兄弟がいた。ある日ラジャ・ムハンマドは、家臣たちを引き連れて森を切り開きに出かけた。すると森の中に大きくて黄金色に輝く竹を発見した。その竹は家臣たちが切っても切ってもまたすぐに伸びてくる不思議な竹であった。ラジャ・ムハンマドがその竹を切り取ったところ、竹株の真ん中に大きな竹の子があり、そこから可愛い女の子が出てきた。

・ラジャ・ムハンマドは、その子を家に連れて帰り、<sup>①</sup>「竹姫」と名付けて大事に育てた。「竹姫」は成長し、日に日に可愛さを増していった。

5

5

・一方、ラジャ・ムハンマドが「竹姫」を手に入れたことを知った兄弟ラジャ・アフマッドも、狩りをしに森へ出かけた。すると森の奥で彼は、修行中の一人の老人に出会った。その老人がただならぬ人であることを感じたラジャ・アフマッドは、ラジャ・ムハンマドのように自分も子どもを得たいことを伝えた。すると老人は、象に育てられている男の子がいることを話した。

・ラジャ・アフマッドが待っていると、そこに大きな象が頭に男の子を載せて水浴びにやってきた。ラジャ・アフマッドはいったん家に帰った後、家来たちと共に再び森に来て、象が水浴びをしている隙に男の子を奪った。その子は見目麗しく、0 メガ・ラジャ(象に育てられた王)と命名された。

 $\cdot$   $^{\textcircled{0}}$  <u>成長したメガラジャは「竹姫」と結婚し、その間に、後にパサイの初代王となるメラ・シルが生まれた。</u>

・メラ・シルは成長すると、②その力を活かして環虫を茹でて金にしたり、野生の水牛をたくさん捕らえて飼いならしたりして、大変豊かになった。そのため、彼の評判を妬む弟のメラ・ハスムと不和になり、住むべき地を求めてパサガン川上流の内陸地を訪れた。彼はその地の人々に迎え入れられ、闘鶏をして時を過ごした。

・③彼は負けると賭けたものを支払ったが、勝っても決して相手に金品を 要求せず、やってきた相手に水牛を与えた。メラ・シルの気前の良さと 豊かさを評価して、人々は彼を自分たちの王とすることに決めた。メ ラ・シルはその地をサムドラと命名した。

7

/

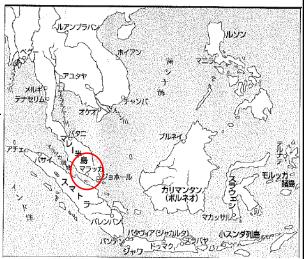
# ※パサイ王国の建国神話は何を表しているのか?

- ①竹から生まれた女の子と、象に育てられた男の子が結婚し、後の王メ ラ・シルが生まれた
- →王は森林世界の植物の力と動物の力を併せもつことを示す
- ② メラ・シルは環虫を茹でて金にしたり、野生の水牛をたくさん捕らえて飼いならしたりすることができた
- →王は自然の世界を司ることができることを示す
- ③メラ・シルは気前がよくて豊かであり、人々に王として選ばれた →王国の正統性を示す

# ②マラッカ王国の建国神話:『ムラユ王統記』(Sejarah Melayu)

# \*マラッカ王国(14世紀末~16世紀初)

- ・パサイに近く波の穏やかなマラッカ海峡域 の港として注目され、東西海洋貿易の中継港 として東南アジア随一の繁栄を誇る
- ・第2代国王スルタン・イスカンダル・シャー がイスラーム教に改宗
- ・のちにムスリム商人の東アジア進出拠点と しても繁栄、琉球王国の商人も来航
- ・1511年にポルトガルに征服され、王家はジョホールへ逃れてジョホール王国を建国



弘末雅士(2003)『東南アジアの建国神話』山川出版社,p.8

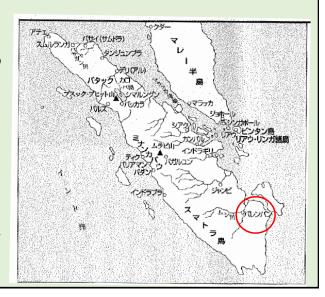
a

#### \*『ムラユ王統記』のあらすじ

- ・<sup>①</sup>マケドニアのアレクサンダー大王は東方へ遠征し、インドの王ラジャ・キダ・ヒンディと戦い、これを制した。大王はラジャ・キダ・ヒンディの娘と結婚し、息子をもうけた。後に大王はマケドニアに帰還したが、その子孫はインドに残った。その一人ラジャ・チュラン(チョーラ王)は全インドを勢力下に治め、さらに中国征服のため東方遠征に出かけた。
- ・シンガポールまで進軍したラジャ・チュランは、その遠征を阻止するために中国から来た船の乗組員から、中国がまだ遥かに遠いことを聞かされた。そこで王は中国遠征をやめ、代わりにガラスの箱を作らせ、その中に入って海に潜った。海の底には海中の王国があり、ラジャ・チュランは海の王と出会った。②ラジャ・チュランが自分は地上の王であると告げると、海の王に迎えられ、その娘と結婚した。それにより、王には3人の息子が誕生した。
- ・ラジャ・チュランは、3人の息子が成人したら地上に送り返してくれるように、海の 王とその娘(妻)に依頼し、やがてインドに帰っていった。

・③成長した3人の息子は、海中から 南スマトラのムシ川河口の町パレン バンの聖地ブキット・シグンタンに 降臨した。3人が降臨したとき、その 丘の頂上は黄金となり、稲穂は金粒 となり、稲の葉は銀に、茎は金銅の 合金になった。

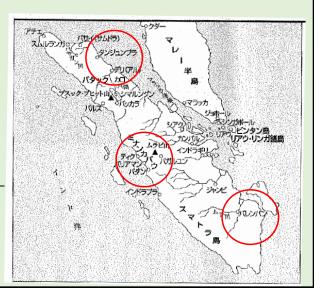
 $\cdot$  $^{\odot}$  $^{N}$  $^{U}$  $^{N}$  $^{U}$  $^{N}$  $^{U}$  $^{N}$  $^{U}$  $^{U}$ 



11

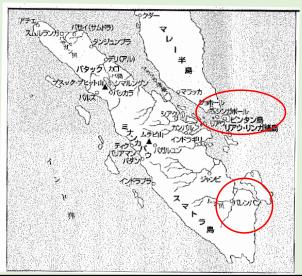
・やがて噂を聞きつけた周辺各地から、人々が3人を表敬訪問に来た。その際、<sup>④</sup>3人のうち長男は中部スマトラのミナンカバウの王に、次男は北スマトラのマラッカ海峡岸の港市タンジュンプラの王に迎えられた。

<u>・<sup>⊕</sup>三男はドゥマン・レバル・ダウ</u> <u>ンによりパレンバンの王に迎えられ、</u> <u>スリ・トリ・ブアナ(「三界の王」:</u> 水界・地上界・天上界)と称した。



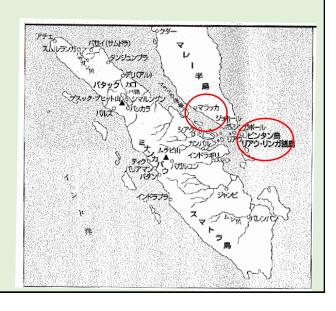
・スリ・トリ・ブアナはやがて海辺に街を作りたいとドゥマン・レバル・ダウンに打ち明けた。ドゥマン・レバル・ダウンは協力を約束し、スリ・トリ・ブアナと共に海峡を渡り、ビンタン島に赴いた。②ビンタン島を支配していた女王は、スリ・トリ・ブアナを養子として迎え入れた。

・その後、ビンタン島の女王の支援を得て、 スリ・トリ・ブアナはさらに海峡を渡り、シ ンガポールに向かった。<sup>②</sup>海は嵐が起きて荒 れていたが、海の王の孫であるスリ・トリ・ ブアナは荒ぶる海を静め、無事にシンガポー ルに上陸し、その地に町を作った。



13

・その後、スリ・トリ・ブアナの 子孫の時代に東ジャワのヒン ドゥー教王国マジャパヒトから執 拗な攻撃を受けたため、スリ・ト リ・ブアナの曾孫で第2代国王の スルタン・イスカンダル・シャー がマラッカの地に移り、マラッカ 王国を建国した。



#### ※マラッカ王国の建国神話は何を表しているのか?

①マラッカ王国の建国者スリ・トリ・ブアナ(= 史料ではパラメスワラ)は、アレクサンダー大王の子孫であるラジャ・チュラン(インドのチョーラ王)と、海の王の娘との間に生まれた子どもの子孫である

#### く背景>

- ・西方イスラーム世界は重要な交易相手であった
- ・アレクサンダー大王はアラブやペルシアでイスラームの英雄として知られる
- →大王との関係を示すことで、貿易を有利にする
- = 【西方イスラーム世界との友好関係】

15

15

②スリ・トリ・ブアナは海の王の子孫であり、ビンタン島の女王(=マラッカ海峡を支配する女王)の養子となって荒ぶる海を静めた。

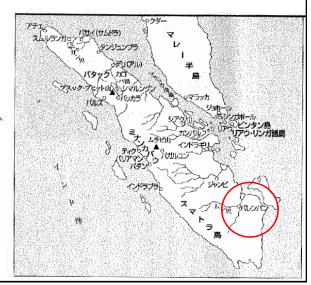
#### <背黒>

- ・マラッカ王国は海上交易国家として栄えた国であった
- (=「海のマンダラ」国家)
- →マラッカ王国は海と特別な関係をもち、海を制する国家であることを示すことで、国家として正統性をもつ
- = 【海の民との友好関係】

③スリ・トリ・ブアナを含むラジャ・チュランと海の王の娘の3人の息子は、スマトラ島の要衝パレンバンの聖地ブキット・シグンタンに降臨した。

#### <背景>

- ・3人が降臨したパレンバンは、古代の仏教国シュリーヴィジャヤのかつての中心地。ブキット・シグンタン(=「丘」)はその聖地で、人々からは宇宙の中心にあるメール山として信仰されていた。
- →マラッカ王国はシュリーヴィジャヤ王国と ゆかりがあることを示す
- = 【シュリーヴィジャヤ王国の後継者として の正統性】

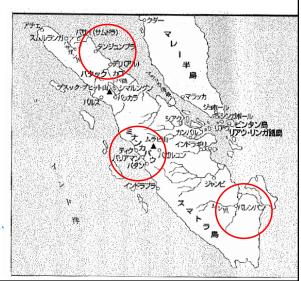


17

④3人の息子のうち、長男は中部スマトラのミナンカバウの王に、次男は北スマトラのマラッカ海峡岸の港市タンジュンプラの王に、三男はパレンバンの王として迎えられた。

#### く背景>

- ・ミナンカバウは金や森林生産物の主要産地、 タンジュンプラはミナンカバウやその他の内陸 部と密接な関係をもつアル王国の港であった
- ・またパレンバンは、スマトラとジャワの産品 を集荷して繁栄していた港でもあった
- →スマトラ島の主要な産地や港に迎え入れられ、 良好な関係をもつことを示す
- = 【内陸部の輸出品生産地との友好関係】



#### \*『ムラユ王統記』のつづき

・スリ・トリ・ブアナ曾孫である第2代国王のスルタン・イスカンダル・シャーは、北スマトラのパサイ王国との交流によりイスラームに改宗したが、その息子スリ・マハラジャは非ムスリムであった。シンガポールからマラッカに移ったことによって、マジャパヒト王国の勢力圏から離れたマラッカ王家は、さらにその次の王で、イスカンダル・シャーの孫にあたるラジャ・トゥンガの代にこぞってイスラームに改宗した。

・すなわち、⑤ラジャ・トゥンガはある夜、夢で預言者ムハンマドと出会い、ムハンマドから「アッラーのほかに神はなし、ムハンマドは神の使徒である」と唱えるよう命じられた。さらに次の日にジェッダ(サウジアラビア西部の都市)から船がやってくるので、その船からマラッカに上陸するある人物の言うことに従うよう指示された。ラジャ・トゥンガが同意すると、ムハンマドは消え去った。

19

# \*『ムラユ王統記』のつづき

・目覚めると、ラジャ・トゥンガはすでに割礼されており、夢の中でムハンマドから教わった信仰告白(「アッラーのほかに神はなし、ムハンマドは神の使徒である」)をひとりでに唱えられるようになっていた。翌日、ムハンマドのお告げ通りジェッダより船が来航した。<sup>④</sup>船から降りたサイード・アブドゥル・アジズの導きにより、ラジャ・トゥンガは改宗し、スルタン・ムハンマド・シャーと名乗るようになった。以降、マラッカの存在は、西アジアのイスラーム世界に広く知られるようになった。

・その後、<sup>®</sup> スルタン・ムハンマド・シャーの3代後のスルタン・マンスール・シャーは、中国の王女を嫁に迎えた。また彼の時代、中国の皇帝は、スルタン・マンスール・シャーの足を浄める水を贈られ、それを飲むと病気が治った。このことにより、マラッカ王と中国皇帝との関係はいっそう親密になった。

#### ※マラッカ王国の建国神話は何を表しているのか?

⑤ラジャ・トゥンガは、夢の中で預言者ムハンマドのお告げを受け、イスラームへ改 宗した

#### <背景>

- ・西方イスラーム世界は重要な交易相手であった(←アレクサンダー大王のエピソート)
- ・しかしマラッカ王国の建国神話は、仏教やマラッカ海峡周辺の地元の信仰との関係 を重視するものであったため、やはりイスラーム世界との間に溝があった

→ラジャ・トゥンガ(= 史料では実在しない人物)の改宗のエピソードを付け加えることにより、イスラームとの親密性をより強く示した

=【イスラームとの友好関係】

21

21

⑥スルタン・マンスール・シャーは、中国の王女を嫁に迎えた。中国の皇帝はスルタンの聖なる水を飲み病気が治った

# く背景>

- ・建国当初より、マラッカ王国は北方のシャム(アユタヤ)の南進に悩まされていた
- ・マラッカ国王はシャムに対抗するために中国へ接近し、15世紀前半の鄭和の遠征を契機に中国(明朝)と朝貢関係に入った
- →マラッカ王国が中国の皇帝の庇護下にあることを示す
- =【中国との友好関係】

# ※マラッカ王国の建国神話が表すもの(まとめ)

- ・海の民との友好関係
- ・シュリーヴィジャヤ 王国の後継者としての 正統性
- ・内陸部の輸出品生産地との友好関係
- ・西方イスラーム世界 との友好関係
- ・中国との友好関係

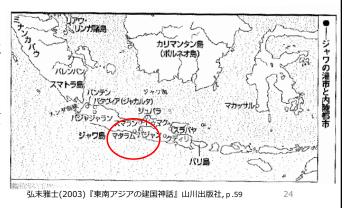


23

# ③マタラム王国の建国神話:『ジャワ国縁起』(Babad Tanah Jawi)

# \*マタラム王国(16世紀~18世紀)

- ・ジャワの内陸部で農業国家として発展(「陸のマンダラ」国家)
- ・ヒンドゥー教国マジャパヒトの後、イスラーム教国として成立
- ・中・東部ジャワの沿岸部にも勢力を拡大し、17世紀にはオランダ東インド会社と対立したが、のちに友好関係を樹立
- ・18世紀半ばに支配権をオランダに実質的に譲渡し、1757年のジャワ継承戦争後に4つに分裂し、それぞれ自治領(王侯領)となった



#### \*『ジャワ国縁起』のあらすじ

- $-^{\circ}$ 人類の始まりはアダムであり、アダムの孫の一人アンワスは、メッカに居を構え てイスラームを信奉した。それに対して $^{\circ}$ もう一人の孫のヌルチャハヤは悪魔サタン に導かれて異教の道に入り、インド人やジャワ人の祖先となった。インドのパーンダ ワー族の末裔の一人ジョヨボヨが東ジャワのクディリに都を移し、ジャワの歴史が始 まった。
- ・東ジャワを中心にいくつかの王国が興隆した後、歴史の舞台は西ジャワのパジャジャラン王国へ移った。パジャジャラン王国では、パムカス王の時代に、王の長男によって王位が奪われたため、次男ススルは東に逃れてヒンドゥー王国であるマジャパヒト王国を建国した。
- ・その後、マジャパヒト王国はイスラーム勢力によって滅ぼされたが、王の子孫たちはイスラーム教へ改宗して生き延びた。③ その子孫の一人のパマナハンは、アダムの孫の一人アンワスの子孫にあたる女性と結婚し、息子をもうけた。この息子が、マタラム王国初代の国王のスナパティである。

25

#### ※マタラム王国の建国神話は何を表しているのか?

- ①人類の始まりはアダムであり、アダムの孫の一人アンワスはイスラームを信奉した。→マタラム王国が、イスラームの預言者たちの系譜につながっていることを示す
- ②もう一人の孫のヌルチャハヤは悪魔サタンに導かれて異教の道に入り、インド人や ジャワ人の祖先となった。
- →マタラム王国が、インドとジャワの支配者の系譜につながっていることを示す
- ③ヌルチャハヤの子孫(パマナハン/ジャワの支配者)がアンスワの子孫(イスラーム教徒)と結婚し、その息子がマタラム王国の王となった
- →マタラム王国は、インド・ジャワの系譜とイスラームの系譜の両方につながっていることを示す

#### \*『ジャワ国縁起』のつづき※

・パジャジャラン王国のパムカス王の次男ススルが東に逃れてマジャパヒト王国を建国した後、⑤パジャジャラン王女のタヌラガは、スペインから やって来たスクムルと結婚した。2人の間に生まれた息子ジャンクンは、 後にジャカルタの地の王となった。総督ヤン・ピーテルスゾーン・クーン こそ、その人である。

※『スラト・サコンダル』における記述 …18世紀後半から19世紀初めにジョグジャカルタの スルタン王家により作成された



27

# ※マタラム王国の建国神話は何を表しているのか?

⑤オランダ総督ヤン・ピーテルスゾーン・クーンは、 パジャジャラン王国の女王とスペイン人の息子ジャンクンである。

#### く背景>

- ・オランダ東インド会社の第4・6代総督となったヤン・ピーテルスゾーン・クーンは、1619年に要塞都市バタヴィア(現在のジャカルタ)を築いて会社のアジア貿易拠点とした
- ・マタラム王国はオランダの介入を受けて分割され、18世紀半ばには実質的な支配権をオランダに割譲した
- →オランダ人支配者クーンとマタラム王家の間に血縁関係があることを示す
- =【オランダ人との友好関係】(オランダ人に支配される屈辱感を和らげる?)

#### まとめ: 建国神話から分かること/建国神話の重要なテーマ

- ・社会をまとめるための支配の正統性
- …十着の人々からの歓迎、聖なる山や丘とのつながり、預言者ムハンマドのお告げ
- ・自然や天然資源の統治
- …植物・動物・山・海とつながりをもつ出自、自然を司る力(野牛の飼育、金の稲穂)
- ・外部の勢力とのバランス関係
- …海の民・内陸部の輸出品生産地・西方イスラーム世界・中国・ヨーロッパ人との友好/血縁関係
- →それぞれの国家が何を重視し、外部の世界と実際にどのような関係をもっていたのか を知る手がかりとしての神話(⇔神話の真実性)
- →神話の比較研究の可能性(地域的な特徴⇔人間に共通の深層心理?)

20

29

#### 参考文献

- 大森太良編『日本神話の比較研究』法政大学出版局,1974
- 大森太良『神話学入門』筑摩書房,2019
- 鶴見良行『マラッカ物語』時事通信社, 1981
- 弘末雅士『東南アジアの建国神話』山川出版社, 2003